



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ  
ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΠΟΥΔΩΝ  
Π/ΘΜΙΑΣ ΚΑΙ Δ/ΘΜΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΠΟΥΔΩΝ, ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΚΑΙ  
ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ Π/ΘΜΙΑΣ ΕΚΠ/ΣΗΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΠΟΥΔΩΝ, ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΚΑΙ  
ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ Δ/ΘΜΙΑΣ ΕΚΠ/ΣΗΣ  
ΤΜΗΜΑΤΑ Α΄

-----  
Ταχ. Δ/ση: Ανδρέα Παπανδρέου 37  
Τ.Κ. – Πόλη: 15180 Μαρούσι  
Ιστοσελίδα: [www.minedu.gov.gr](http://www.minedu.gov.gr)  
Πληροφορίες: Θ. Δημητρακόπουλος (Π.Ε.)  
Αν. Πασχαλίδου (Δ.Ε.)  
Β. Πελώνη (Δ.Ε.)  
Τηλέφωνο: 210-3442248 (Π.Ε.)  
210-3443422 (Δ.Ε.)  
210-3442238 (Δ.Ε.)

Βαθμός Ασφαλείας:  
Να διατηρηθεί μέχρι:  
Βαθ. Προτεραιότητας:

Αθήνα, 20-09-2018  
Αρ. Πρωτ. 156093/Δ2

ΠΡΟΣ:

- Περιφερειακές Δ/νσεις Εκπ/σης
- Γραφεία Σχολικών Συμβούλων Π.Ε. & Δ.Ε. (μέσω των Περιφερειακών Δ/νσεων Εκπ/σης)
- Διευθύνσεις Π/θμιας & Δ/θμιας Εκπ/σης
- Σχολικές μονάδες Π.Ε. & Δ.Ε. (μέσω των Δ/νσεων Π.Ε.& Δ.Ε.)

ΚΟΙΝ.:

Goethe-Institut Athen  
Υπόψη κ. Ηλιάνας Κικίδου  
[Iliana.Kikidou@goethe.de](mailto:Iliana.Kikidou@goethe.de)

**ΘΕΜΑ: Δράσεις του Goethe-Institut Athen και του Goethe-Institut Thessaloniki για το σχολ. έτος 2018-2019**

Σχετ.: Τα με αρ. πρωτ. εισ. ΥΠ.Π.Ε.Θ. 115706/ΓΔ4/10-07-2018 και 143614/05-09-2018 έγγραφα

Μετά από αίτημα του Goethe-Institut Athen (αρ. πρωτ. εισ. ΥΠ.Π.Ε.Θ. 115706/ΓΔ4/10-07-2018) για γνωστοποίηση στις σχολικές μονάδες δράσεων που διοργανώνει για το σχολικό έτος 2018-2019 και λαμβάνοντας υπόψη την εισήγηση του Ινστιτούτου Εκπαιδευτικής Πολιτικής (πράξη 37/30-08-2018 του Δ.Σ.), σας γνωρίζουμε ότι εγκρίνονται για το σχολικό έτος 2018-2019 οι ακόλουθες δράσεις:

#### **A. Πλαίσιο Υλοποίησης και Περιεχόμενο των Δράσεων του Ινστιτούτου Goethe Αθήνας**

##### **α) Ευρωπαϊκή Ημέρα Γλωσσών 2018**

Το Ινστιτούτο Goethe Αθήνας προτίθεται να διοργανώσει το Σάββατο 22 Σεπτεμβρίου 2018 εκδήλωση στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ημέρας Γλωσσών 2018, η οποία θα πραγματοποιηθεί στο χώρο του Ωδείου Αθηνών σε συνεργασία με τους ακόλουθους φορείς: European Union National Institutes for Culture (EUNIC) Αθήνας, την Αντιπροσωπεία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην Αθήνα, το Ίδρυμα Κρατικών Υποτροφιών, την Πρεσβεία της Γεωργίας, το Φινλανδικό Ινστιτούτο Αθηνών, καθώς και το Παιδικό Μουσείο της Αθήνας. Οι επισκέπτες της εκδήλωσης θα έχουν τη δυνατότητα να ταξιδέψουν με όχημα τη γλώσσα από τη μια ευρωπαϊκή χώρα στην άλλη μέσα από ένα πρόγραμμα μουσικοθεατρικών παραστάσεων σε διάφορες γλώσσες καθώς και μία Έκθεση Βιβλίου για την Κοκκινোসκουφίτσα σε 40 γλώσσες .

**Διάρκεια :** 10.00-15.00

**Χώρος:** Ωδείο Αθηνών-Περυστύλιο

### **β) Εργαστήρι μάθησης του Ινστιτούτου Goethe**

Οι μαθητές /-τριες καλούνται να γνωρίσουν τις συλλογές της βιβλιοθήκης και να εξοικειωθούν με τις ηλεκτρονικές τεχνικές αναζήτησης. Σε αυτές τις εργασίες λαμβάνονται υπόψη το γλωσσικό επίπεδο τους στη γερμανική γλώσσα και τα ενδιαφέροντα τους. Στο εργαστήρι μάθησης εφαρμόζεται η μέθοδος: «ΜΑΘΗΣΗ ΣΤΗΝ ΠΡΑΞΗ»! και ακολουθεί η επεξεργασία σχετικών με το μάθημα εργασιών, όπου οι μαθητές/ -τριες κάνουν έρευνα, καταγράφουν πληροφορίες, συνθέτουν κείμενα ή / και κολλάζ και παρουσιάζουν τις εργασίες τους.

**Ενδεχόμενη Διάρκεια :** έως 2 διδακτικές ώρες

**Χώρος :** Βιβλιοθήκη του Goethe-Institut Athen

### **γ) Προβολή κινηματογραφικών ταινιών στο Ινστιτούτο Goethe**

Στο πλαίσιο του μαθήματος των Γερμανικών το Ινστιτούτο δίνει τη δυνατότητα στους/στις μαθητές/-τριες να παρακολουθήσουν γερμανικές ταινίες καθώς και παραμύθια σε διασκευή με ή χωρίς ελληνικούς υπότιτλους. Για τους/ τις εκπαιδευτικούς υπάρχει σχετικό διδακτικό υλικό για την προετοιμασία του μαθήματος πριν ή μετά την προβολή.

**Διάρκεια Προβολής Ταινίας:** έως 2 διδακτικές ώρες

**Χώρος:** Αίθουσα εκδηλώσεων του Goethe-Institut Αθήνας

### **δ) Θεματικά εργαστήρια και δράσεις για μαθήτριες και μαθητές**

Το Ινστιτούτο Γκαίτε προσφέρει ανά τακτά χρονικά διαστήματα εργαστήρια και οργανώνει δράσεις για παιδιά σε συνεργασία με καθηγητές και άλλους συνεργάτες (Μουσεία και ιδρύματα). Τα θέματα και οι ημερομηνίες ανακοινώνονται στην ιστοσελίδα του Goethe-Institut στην κατηγορία εκδηλώσεων: <https://www.goethe.de/ins/gr/de/ver.cfm> και <https://www.goethe.de/ins/gr/de/spr/unt/wuv.html>

### **ε) Επιμόρφωση και υποστήριξη καθηγητριών και καθηγητών Γερμανικών**

Κύκλος ποικίλων εκδηλώσεων, διαδικτυακών επιμορφώσεων και δια ζώσης συναντήσεων εκπαιδευτικών της Γερμανικής Γλώσσας για την ενίσχυση και την προώθηση της διδασκαλίας της γλώσσας

## **Β. Πλαίσιο Υλοποίησης και Περιεχόμενο των Δράσεων του Ινστιτούτου Goethe Θεσσαλονίκης**

### **α) Ευρωπαϊκή Ημέρα Γλωσσών 2018**

Την τελευταία Τετάρτη του Σεπτεμβρίου 2018 θα γιορταστεί όπως κάθε χρόνο στο Goethe-Institut Θεσσαλονίκης η «Ημέρα των Ευρωπαϊκών Γλωσσών». Την ημέρα αυτή το Ινστιτούτο είναι ανοιχτό σε επισκέψεις από σχολεία / τάξεις της πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, τα οποία μπορεί να παρακολουθήσουν μια σειρά εκδηλώσεων, οι οποίες θα περιλαμβάνουν γερμανική μουσική, θέατρο, γλώσσα και κίνηση, Γερμανικά με όλες τις αισθήσεις και διάφορες δράσεις με θέμα την πολυγλωσσία (π.χ. μίνι λεξικό, παιχνίδια στο διαδίκτυο με θέμα διάφορες ευρωπαϊκές πόλεις, παιχνίδια σε διαδραστικούς πίνακες κ.ά.)

Επίσης θα χρησιμοποιηθούν στον εξωτερικό χώρο του Ινστιτούτου, οι «σταθμοί της πολυγλωσσίας», οι οποίοι έχουν ως στόχο πρώτη επαφή των επισκεπτών με τη γερμανική γλώσσα καθώς και την ευαισθητοποίηση του κοινού στο θέμα της πολυγλωσσίας. Οι εν λόγω δραστηριότητες σε αυτούς τους σταθμούς θα υποστηρίζονται από κατάλληλα εκπαιδευμένους εκπαιδευτικούς και φοιτητές/-τριες του Τμήματος της Γερμανικής Φιλολογίας.

## **β) Επισκέψεις σχολικών τάξεων στο Ινστιτούτο Goethe**

Το Ινστιτούτο είναι πάντα ανοιχτό σε επισκέψεις σχολικών τάξεων, οι οποίες γίνονται σε συνεννόηση με τους/ τις καθηγητές/ -τριες τους, οι οποίοι μπορούν να εκφράσουν και τις επιθυμίες τους για το πρόγραμμα και τις ανάγκες της τάξης τους. Παράλληλα υπάρχει η δυνατότητα συνεργασίας με τη Βιβλιοθήκη του Ινστιτούτου, όπου υπάρχει επίσης ειδικό πρόγραμμα με διάφορες θεματικές ενότητες. Όταν στο Ινστιτούτο υπάρχουν μεγάλες εκθέσεις συγκεκριμένου περιεχομένου, τότε το πρόγραμμα μπορεί να γίνεται σε σχέση με τις εκθέσεις αυτές (πχ. γερμανική κουζίνα, το τείχος του Βερολίνου)

Από το προηγούμενο σχολικό έτος προσφέρεται μία φορά την εβδομάδα από ειδικά εκπαιδευμένους καθηγητές και το πρόγραμμα του „Glossomobil“. Μία φορά την εβδομάδα, οι καθηγητές και καθηγήτριες μπορούν, κατόπιν συνεννόησης με το Ινστιτούτο στη Θεσσαλονίκη, να παρακολουθήσουν ένα εκπαιδευτικό πρόγραμμα δραστηριοτήτων με την τάξη ή τις τάξεις του στο Ινστιτούτο Goethe. Το συγκεκριμένο πρόγραμμα έχει ως στόχο την προώθηση της γερμανικής γλώσσας και του πολιτισμού, αλλά και την ευαισθητοποίηση των μαθητών/-τριών αναφορικά με τις ξένες γλώσσες, με έναν πρωτότυπο και παιδαγωγικά κατάλληλο τρόπο, μέσα από κατάλληλες δραστηριότητες με βιωματικό τρόπο, ενώ οι εκπαιδευτικοί αποκτούν πολύτιμες ιδέες για βιωματικό και διαδραστικό μάθημα.

## **γ) Επιμορφώσεις και εργαστήρια για παιδιά**

Στο χώρο του Goethe-Institut προγραμματίζονται φέτος μια σειρά από δραστηριότητες για μαθητές με κέντρο βάρους τις τεχνικές και στρατηγικές μάθησης και την άτυπη μάθηση.

## **δ) Επιμόρφωση και υποστήριξη καθηγητριών και καθηγητών της Γερμανικής γλώσσας**

Αντίστοιχα προγραμματίζονται εκπαιδευτικά σεμινάρια καθώς και διαδικτυακά σεμινάρια (webinars) για εκπαιδευτικούς, με στόχο την ενίσχυση της διαδικασίας μάθησης των μαθητών/ -τριών, την αναγνώριση της σημασίας της άτυπης μάθησης καθώς και την ενεργή συμμετοχή τους στην εκπαιδευτική διαδικασία.

Επισημαίνεται ότι η συμμετοχή στις δράσεις είναι προαιρετική.

Η μετακίνηση των μαθητών/-τριών θα πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τα προβλεπόμενα από την κείμενη νομοθεσία.

**Οι ενδιαφερόμενες σχολικές μονάδες μπορούν να απευθύνονται στο Ινστιτούτο Goethe Αθήνας (ιστοσελίδα: [www.goethe.de/athen](http://www.goethe.de/athen), τηλ.: 210 3661017) και στο Ινστιτούτο Goethe Θεσσαλονίκης (ιστοσελίδα: [www.goethe.de/thessaloniki](http://www.goethe.de/thessaloniki), τηλ.: 2310 889610).**

**Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ**

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΣ**

### **Εσωτ. Διανομή**

- Γραφείο Γενικού Γραμματέα
- Δ/ση Σπουδών, Προγρ/των & Οργάνωσης Π.Ε., Τμ. Α΄
- Δ/ση Σπουδών, Προγρ/των & Οργάνωσης Δ.Ε., Τμ. Α΄